

(1)Ship to		30000463		(2)Invoice to	
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10		IT04886850728	
(5)Supplier		91018520		(6)Cargo	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarría España		NIF: ESB48966154		(7)Delivery	
				ADVICE NOTE	
				Delivery Note	
				(8)No.	
				11441857	
				(9)Date of Delivery	
				14.04.2025	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304900			MPL Itziar Egia		140014799
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00016		(23)gross	(24)net
				6.555,360	5.112,960
(25)Shipping address				(26)Dock-gate	
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno				14248	
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	25103178602510317 860	DCT300 Clutch C CAR 2510317860 Index e TGEE63049A99 C0106304900 DCT300 Clutch C CAR 2510317860 Index e TGEE63049A99 / 2510317860 TGEE63049A99 / 2510317860	480	EA	
	E058186		300	EA	
	E058196		180	EA	
5013993817 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 14 APR 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
		(21)Packing			
TBA-501494	PALLET 63048 DCT300		16	UN	
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report		(45)Consignee
Date					(46)Invoice check
Country of Origin: SPAIN					

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country)

Nemak SPAIN, S.L.C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)

MAGNA PT S.P.A
VIA DEI CICLAMINI
70076 MODUGNO ITALIA3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

COPY-2

4 Lugar, fecha y hora de carga de la mercancía (lugar, fecha y hora)
Lieu, date et heure de chargement de la marchandise (lieu, date et heure)
Place, date and time of loading of the merchandise (place, date and time)

8/4/2015

5 Documentos anexos - Documents annexes

Nemak SPAIN, S.L.C.I.F.: B48/966.154
114 Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers

WARENOTB

7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 N.º estadístico
N.º statistique
Statistical number11 Peso bruto kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m³
Cubage m³
Volume in m³

40 PALETS

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES À L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUS PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECOGER
NON RENDUES, À REPRENDRE

MERCANCIAS PELIGROSAS

☒ SI
(ADR*) CLASETRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA☐ SI
☒ NOClase
ClassNúmero
NumberLetra
Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo.

Cuando las mercancías sean cargas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía, por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen.

Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan de 3.000 euros.

20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Precio del transporte: Carriage Charges: Descuentos: Deductions:			
Líquido / Balance: Suplementos: Supplm. Charges: Gastos accesorios: Other expenses:			
TOTAL:			

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

Precio Porte / Prix de l'expédition / Shipping price

21 Formalizado en
Estable a
Established ina
le
on

2.0

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

Nemak SPAIN, S.L.C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIAFirma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()**B.M. VERMIETEN s.l.**
B-55582936
c/ del Vi. 1, 3º 1º
43850 - Cambrils (Tarragona)
Tel: (+34) 877 01 88 87Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**
Via (Señal de mercancía / Marchandise signal)
B-55582936Lugar a 2.0 Hora
Lieu à 2.0 Heure
Place à 2.0 Hour

11 APR 2015

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du consignataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

GC499N P verifica su qualità e quantità

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.
Les cadres en lignes grasses doivent être remplis par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 21 + 22

ambos inclusive y compris et both inclusive and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.